

نامه دبیرکل کنفدراسیون اتحادیه های کارگری آزاد " آی سی اف تی یو " به خرازی، وزیر امور خارجه رژیم

آقای وزیر،

دادگاه سفز ۲۳-۲۴ اوت ۲۰۰۴

اینجانب به نمایندگی از کنفدراسیون اتحادیه های کارگری آزاد (آی سی اف تی یو)، که نمایندگی ۱۴۸ میلیون کارگر از طریق ۲۳۴ اتحادیه کارگری وابسته به آن در ۱۵۲ کشور و سرزمین را دارا است، این نامه را با هدف جلب یاری شما برای دریافت راواید ورود به ایران برای سه ناظر آی سی اف تی یو که مایل هستیم آنها را برای حضور در محاکمه آقایان محمود صالحی، جلال حسینی، برهاین دیوانگرد و محمد عبدی پور که فرار است در روزهای ۲۳-۲۴ اوت ۲۰۰۴ در سفز برگزار گردد، به ایران اعزام کنیم. بقینا همان طور که مطلع هستید، این فعالان مستقل کارگری، طی یک تظاهرات برحق کارگری که اول مه ۲۰۰۴ (روز جهانی کارگر) در سفز برگزار گردید، همراه با بسیاری دیگر دستگیر شدند. این تظاهرات توسط نیروهای امنیتی با خشونت سرکوب شد. اکنون آنها متهم به همکاری با سازمان سیاسی ممنوعه "گومه‌له" هستند، اگرچه آی سی اف تی یو قویا بر این باور است که احضار آنها به دادگاه در رابطه با شرکت آن ها در تظاهرات سفز است.

لطفا به رونوشت دو نامه ضمیمه که در تاریخ ۷ ژوئیه و ۱۷ اوت برای رئیس جمهور خاتمی فاکس کردم توجه کنید. در نامه اول، از ایشان خواستم دستور رفع اتهام از همکاران ما را صادر نماید. در نامه دوم، از ایشان خواستم برای سهولت در امر صدور راواید برای ناظران ما مداخله نماید.

جنبش جهانی اتحادیه های کارگری، زمانی که به نظر می‌رسد که رهبران و فعالان کارگری به دلیل به عمل در آوردن حق تضمین شده بین‌المللی صنفی خود به محاکمه کشیده می‌شوند، به طور منظم وکلای برای نظارت بر محاکمه آنها اعزام می‌کند. آقای وزیر، امیدوارم شما نیز با من هم عقیده باشید که اشتها ایران با جلوگیری از حضور ناظران بین‌المللی در محاکمه‌ای که زیر سؤال است چیزی عایدش نخواهد شد.

بنابراین، سپاسگزار خواهم که از نفوذ خود برای حصول اطمینان از اعطای راواید به سه ناظر آی سی اف تی یو به عنوان یک امر فوری استفاده نمایید.

به احتمال فراوان اطلاع دارید که دستگیری همکاران ما در سفز در آن زمان به کمیته آزادی تجمع سازمان جهانی کار (آی ال او) در چارچوب شکایت رسمی آی سی اف تی یو علیه دولت جمهوری اسلامی ایران، گزارش شده است.

بسیار جای تاسف است که ناچار خواهم بود به سازمان جهانی کار گزارش کنم که شما از دادن اجازه به ناظران ما برای حضور در دادگاه سفز که قرار است هفته آینده برگزار شود، خودداری کردید.

منتظر دخالت فوری و محبت آمیز شما در این امر مهم هستیم.

ارامتد شما

گای رایدر
دبیرکل

ضمیمه: نامه های آی سی اف تی یو خطاب به رئیس جمهور خاتمی، ۷ ژوئیه و ۱۷ اوت ۲۰۰۴
رونوشت به آقای محمد شریف، گروه حقوقی اندیشه نو، تهران، نایب رئیس مدافعان حقوق بشر.

این نامه را امور بین الملل کانون زندانیان سیاسی ایران (در تبعید) ترجمه کرده است. متن اصلی به زبان انگلیسی در سایت انگلیسی کانون در دسترس است: www.kanoon-zendanian.org
امور بین الملل کانون زندانیان سیاسی ایران (در تبعید)
۱۸ اوت ۲۰۰۴ برابر با ۲۸ مرداد ۱۳۸۳

